

香港政府



新聞公報

一九七三年十月十九日

星期五

目錄

全部戰後住宅租住權受保障	……	第一頁
內部安全與消息傳播閉路電視系統免領牌	……	第三頁
工廠冒出塵埃砂礫將受到更嚴厲管制	……	第六頁
勞工處長呼籲勞資雙方 同心協力預防工業意外事件	……	第七頁
雅麗珊社區中心辦兒童攤位遊戲	……	第十頁
勉勵入境事務人員尊重他人處事公正	……	第十一頁
冒認消防人員招登刊物廣告	……	第十一頁
何鴻鑾奉委民政署長	……	第十二頁

憲報公佈新法案

全部戰後住宅

租住權受保障

保障期至七六年十一月

現有之全部戰後住宅樓宇，不論其差餉估價額多寡，在租住權方面均將獲得保障，以迄一九七六年十一月底爲止。

同時，爲鼓勵私人地產發展商對整個房屋建設計劃作出最大的貢獻起見，凡在新管制法例訂立後獲發入伙紙之新樓宇，其租約將不受管制。

若干其他種類租約，例如與香港房屋委員會，香港房屋協會及香港模範屋宇會簽訂之租約，亦豁免管制。

詳列新管制辦法之一項法案，即一九七三年業主與租客（綜合）（修訂）（第二號）法案，已由今日出版之憲報發表。

根據法案之規定，業主與租客得隨時自行磋商以協議方式增加租值問題。

除此之外，業主祇准在下述條件之一之下加租，但增加額要適量，不得超過百分之二十一。此等條件爲：（一）與上次加租相隔一年；（二）如果樓宇係在新法例訂立前租出者，可在租約開始生效一年後；（三）如果樓宇係在法例訂立後始租出者，可在租約上所訂日期起計之兩年後。

此項加租辦法將使新訂租金受管制兩年，即使此期限告滿時係在新法例效力終止即一九七六年十一月之後者亦受管制。

除業主與住客私下協議增加之數額外，加租額應由業主向差餉物業估價署署長申請發給證書，其數額並應由該署長決定。

增加額之計算方法，係將當時租金與公平市值租金相減，求得差數後以五除之，即為增加額。但此數額不得超過現有租金百分之二十一。茲舉例如下：

例(一) 未包括差餉在內之公平市值月租：九〇〇元。
未包括差餉在內之當時月租：六〇〇元。
兩數之差為三〇〇元，除以五後，得六〇元。
此六十元即為可獲准增加之數額。

例(二) 未包括差餉在內之公平市值月租：一四〇〇元。
未包括差餉在內之當時月租：六〇〇元。
兩數之差為八〇〇元，除以五後，得一六〇元。
但是由於當時租金為六百元，以百分之二十一計，僅為一百二十六元。因此可獲准增加之數額應為一百二十六元，而非一百六十元。

所謂公平市值租金，乃係經過考慮與租金問題有關之全部資料後，在當時認為合理之租金。

樓宇在新法例訂立之日尚未租出者，其業主得與住客自由商定租金。但以後該樓宇再租出時，其租金將於差餉物業估價署署長所評估之公平市值租金為限。

至於三房客方面，其租金增加率大致以二房東所付者爲根據，但是除另有協議外，增加額亦以不超過當時租金百分之二十一爲限。

但是，差餉額如有增加時，得全部由二房東及三房客負擔。

業主如擬收回樓宇自住，或供其家人居住，或將樓宇重建者，得向地方法院申請收回樓宇。

如業主擬收回樓宇自用者，則在本法例實施前須已成爲該樓宇之業主。

業主要收回樓宇自住或供其家人居住時，地方法院法官必須先行認定批准收回樓宇之申請，對住客不會引起更大困苦方可頒令。

樓宇一旦收回後，如非進行重建者，則業主不得在兩年內將樓宇出售或出租，但已獲法院同意者則屬例外。

業主如果曾經作失實陳述或將重要事實隱瞞而獲得收回樓宇者，則原有住客可要求賠償其因此而遭受之損失。

此項修訂法案如獲立法局通過，將取代本年六月採用之「凍結租金」法例及業已合併於主例內作爲第二部條文之住宅樓宇加租管制條例內之各項規定。

內部安全與消息傳播
閉路電視系統免領牌
不得播映收費廣告

一項修訂電訊條例的法案如獲通過，則為內部通訊或保安起見而在自己樓宇內使用的閉路電視系統，將可毋須領取牌照。

該項修訂並使到在自己家內使用這種系統作私人娛樂用途的人士，亦豁免領取牌照。

但這些系統，不得播映收費的商業廣告。

有關修訂電訊條例的法案不久將在立法局提出。該法案今日已在憲報刊出，以廣週知。

電視管理專員華德今日發表評論說：由於現時的有線電視專利權將於本月底期滿，因此需要有上述的修訂法案。

他說，如果修訂法案通過成為法律，當局就打算訂立規例，規定伸展到個別樓宇以外的閉路電視系統須要領牌，例如聯接不同樓宇辦公室的證券交易所傳播消息系統或保安系統等。

華氏補充說，這些較大規模的有牌系統亦將只限作傳送消息或保安用途，不得播映任何娛樂材料或任何收費的廣告。

不過，他繼續說，當局擬訂定一些規例，俾電訊主管當局可以簽發閉路電視牌照，以便各酒店在客房電視機放映娛樂影片，但此種影片應獲檢查通過然後可播放，同時，放映的節目內容不得有收費的商業廣告。

至於有關發牌與經營電視轉播系統人士的規例，預料亦可同時公佈。

關於此點，華德專員表示，政府經已立例規定，如電綫毋須橫越公共街道者，則可不用領牌而在單一樓宇的屋頂上安裝公用電視天綫。

此項法例一經生效之後，此種公用天綫分配系統將毋須領牌，惟電訊主管當局得加以檢查，以確保其他通訊系統不致受擾。此類系統不得將輸入的頻率改變。

華德又解釋說，但是轉播站牌照將准許持牌人爲轉播電視而將各樓宇的綫路聯接，並將輸入的頻率減低，以便易於沿此等系統較長的電綫而傳遞訊號。

轉播站牌照持牌人對於本港所有無綫電視台的播映，有責任爲用戶提供一種同一時間而無間斷的轉播。持牌人亦可轉播各無綫電台的播音。

轉播站牌照持牌人只可散播別人的節目，既不得在其電綫傳遞任何其他節目，亦不得與節目創作或出售廣告時間之利益有關。

華德透露，一切申請人凡符合發牌條件者，均擬准予發給轉播站及閉路電視牌照，每年所收牌費不多，但求彌補發牌之辦公開支而已。

目前，世界各地一切有綫電訊系統的發展正日新月異，因此已設立一個政府工作小組來研究這些發展情形，並考慮本港有綫電訊系統今後的其他可能用途。

工廠冒出塵埃砂礫

將受到更嚴厲管制
新規例明年初實施

工業中之火爐、烘爐、烟道及烟囪所發出之塵埃及砂礫等，將受更嚴厲之管制。

有關此項管制之新規例——一九七三年保持空氣清潔（噴出烟霧之限制及衡量）規例——於今日刊登於憲報內，並將於一九七四年一月一日生效。

該等規例適用於所有使用液體油類，固體燃料、氣體燃料，電或其他燃料而引致發出塵埃，砂礫或烟霧之樓宇。

勞工處助理處長林和甫謂：倘若發覺任何工廠所發出之砂礫及塵埃超過法定之限度，則用戶將有被罰款高達五千元之虞，若繼續違犯該等規例，則每日另加罰款五十元。

林氏謂：「凡獲六十日通知之戶主，須在其樓宇內設置特定樣本搜集地點，以便勞工處人員抽取塵埃或砂礫之樣本，及測量烟霧之濃度。」

戶主須確保前往樣本搜集地點之通路臻於安全，
並將該等地点保持良好狀況。

根據規例第五款之規定，倘若未事先獲得勞工處
長批准而使用黏度超過力活一號一百二十秒之液體
燃料，戶主可被判罰款五千元。

林氏謂：勞工處長認為使用此等燃料不致造成散
發黑烟時，方予以批准。

彼又謂：此特別條款通常不會影響住宅樓宇及酒
樓，蓋在此等樓宇內所使用之液體燃料大多數為火
水，汽油或柴油，其黏度遠低於力活一號一百二十
秒。

勞工處長呼籲

勞資雙方同心協力

預防工業意外事件

勞工處處長彭禮士今日謂：在整個工作日之時間
內，本港現時每七八分鐘即有一人因工作受傷。

彼謂：平均每一工作日發生八十宗此類意外事件，
有些人因而手足折斷，而且幾乎可以肯定其中一宗
意外會有人喪生。

彭氏為香港中華總商聯合會所主辦為期一日之安
全研討會主持正式閉會儀式，本港著名商號五十五
家遣派資方代表八十名參加會談。

彼謂：此種意外事件使人遭受無可估計之痛苦，並且使本港工商業每年在金錢上蒙受極大之損失。

去年因工作而死亡之人數爲二九六名，受傷之人數爲二九，三五零名，而資方因該等意外所損失之數目超過二億元。

彭氏向資方及工人呼籲，要求他們與政府採同一陣綫，推行預防意外之措施。

彼謂：勞工處以往應付工業安全問題，幾乎單獨作戰。僱主，經理級人員及工人均過於寄望政府爲其解決此種問題，而忽視彼等本身之利益、責任及努力。

彼又謂，要使意外率減少之唯一方法，爲管方之最高層人士對此問題須採取更關心之態度，並須確保僱員，督導員及經理等各階層人員，對於防止意外方面，獲得適當之訓示。

彼謂：促進安全係良好管理之重要任務。意外並非自動發生者。其發生之原因乃由於不安全之操作所引起。事實上，所謂「意外」全部之中有百分之八十五係由於人爲，此種人爲之因素原可予以避免。

彭氏謂，經理級人員認真對整個意外問題加以估計，分析其發生之各種潛在因素，及定出其代價上之數量者，實在爲數太少。管方應集中力量謀求防止預期之意外，而非於發生意外後始謀求補救。

彼謂：發生意外之可能性應詳細予以分析，同時應想出適當之預防方法及安全技術。政府主要之責任係制訂安全規則，並將其實施。近年來政府已制訂七套特別有關安全之規則，另有十套左右，現已準備就緒。但僱主應確保護守安全工作條件，而僱員則應積極為彼等本身之利益着想，盡量使用安全防护罩及防護設備。

彭氏稱讚中華商聯合會卒先領導奉辦安全研討會，並呼籲其他屬商及僱主商會效法。

彼又宣稱：政府由工業界同心協力於屬商會奉屆工展會中，奉辦香港第一個大規模之工業安全展覽，就吾人所知，此類展覽會將為東南亞第一次奉辦者。勞工處將獲得工商業管理處、海事處及消防事務處之協助而奉辦該項展覽會。

該項展覽係代表規模廣泛之共同努力之表現，並獲得中華商聯合會，其他僱主團體及機構，大大小小之個別僱主，保險公司及著名之船務公司之支持。

此等機構全部均極慷慨資助奉辦此龐大之展覽會。此種情形，不但超乎劍鋒之表現，而且亦為香港安全史上之里程碑。

甚多商號借出其機器以供展覽之用，有些商號甚至借出其職員以管理機器。

彼謂：本人衷心希生，吾人首次同心協力，对付工作意外之难题，能帶領吾人至共同合作之新紀元，使所有人士，包括管方、工人及政府均得蒙其利。

雅麗珊社區中心
辦兒童攤位遊戲

社會福利署荃灣雅麗珊社區服務中心少年代表聯會定於星期日（廿一日）舉辦兒童攤位遊戲，招待數以百計的荃灣區內兒童。

遊戲的攤位特色是「以幼樂幼」，由籌劃而至實行，包扣遊戲設計，搭建攤位和現場工作等，全由各少年小組代表負責。

遊戲攤位共計十二個，備有獎品一千份，由下午二時半至五時半在該中心的體育球場舉行。

該中心主任馮家直表示，此次舉辦之遊藝會有雙重意義，一方面可以激起兒童會員們的興趣，給予他們發揮獨立組織集體娛樂活動的熱心和能力，而另一方面則是他們試辦娛樂節目以娛同等年齡的兒童之首次。

勉勵入境事務人員
尊重他人處事公正

市政局議員黃夢花醫生勉勵人民入境事務工作人員無論在任何情況下，與市民及旅客接觸時都應保持良好態度，尊重他人，為他人設想，處事公正，保持廉潔。

黃夢花議員今日（星期五）在人民入境事務助理員結業典禮中致詞說，整個人民入境事務處的工作效率，有賴全體人員的努力。

他說，上述意見亦是每一個公務員應有的態度。

結業典禮係今晨在跑馬地香港團隊操場舉行，結業學員參加者十五人。

冒認消防人員

招登刊物廣告

消防事務處長提醒工廠及商店東主慎防有人冒充消防人員招登所謂「消防事務刊物」的廣告。

消防事務處長在聞悉有人冒充消防人員從事此種活動之後強調說，任何職位的消防人員都無權招登任何消防事務刊物的廣告。正式的消防事務刊物，亦無廣告篇幅。

他說，顯然有人試圖強迫工廠和商店東主「捐助」此種刊物，聲言如不捐助則提出「控告」。

他說，如遇有此種企圖招登此種廣告者，應馬上報告警方或消防事務處。

何鴻鑾奉委民政署長

憲報今日公佈，何鴻鑾奉委為民政署長。

由於布政司署最近進行改組，民政司署現已改稱民政署，民政司本人則出掌布政司署之民政及新聞部門，故民政署包括各區民政處之一切日常職務及督導工作，均移交何氏掌管。

何氏在本港出生，曾歷任各政府機關要職，迄今已二十載，經驗豐富。在未奉委現職前，任職於工商署，並在該署署長左敦離港期內，曾署理該署長職務達六個月之久，今出任民政署長，實深慶得人。

何氏在本港出生，早年在聖若瑟書院攻讀，以迄大戰爆發。一九四六年，獲政府獎學金在香港大學進修，一九五〇年畢業，獲榮譽文學士銜。畢業後，獲選派參加殖民地發展福利計劃之訓練，並在英國稅務局受訓三年。

何氏於一九五四年回港，加入稅務局任評稅主任。其後曾任當時的華民政務司署助理華民政務司一職，布政司署助理布政司，助理財政司，漁農處助理處長，及工商署副署長等職務。